

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse  
**Herausgeber:** Musée National Suisse  
**Band:** 17 (1908)

**Rubrik:** Achats

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Achats.

---

## Temps préhistoriques, domination romaine et invasion des barbares.

Collection d'objets lacustres de l'âge de pierre et de celui de bronze, trouvés à St-Blaise dans le lac de Neuchâtel. — Vase de bois de la station lacustre de Praz-Vully, sur le lac de Morat. — Pointe de lance en bronze, du lac de Biel. — Objets trouvés dans le tombeau d'une femme de la seconde période La Tène : deux anneaux de verre, un de bronze et une chaîne de ceinture en bronze avec pendeloques, provenant de la Suisse orientale. — Deux fers de lance, de la Suisse occidentale. — Une série de bronzes romains, provenant de fouilles dans la Suisse française et comprenant : divers animaux, ornements, ustensiles, appliques, tuyaux, puis six morceaux de fer et un fragment de crépissure peint. — Manche de miroir romain en bronze, de Zurich. — Vases romains en terre cuite et en terre sigillata, dont quelques-uns avec ornements en relief, trouvés dans la Suisse occidentale.

Spate, Scramasax et ornements de ceinture provenant de trois tombes alémanes du plateau suisse.

## Moyen âge jusqu'à l'an 1500.

Sculptures sur bois : Le Christ dans le sépulcre, avec linge bleu autour des reins et coiffure archaïque, XVe siècle. — Madone assise avec l'enfant Jésus qui tient une pomme, commencement du XVe siècle, de la Suisse centrale. — Vierge Marie assise avec l'enfant Jésus debout ; sur le trône, l'inscription plus récente „Hieronymus Brugli und Verena Burkartin, seine Hausfrau, renoviert anno 1693“, première moitié du XVe siècle, de la Suisse centrale. — Madone assise et couronnée, avec l'enfant Jésus debout, XIVe siècle, de la Suisse primitive. — Un saint debout avec boucles de cheveux demi-longues, tenant un livre ; le livre et la barbe modifiés par une restauration subséquente, de la Suisse centrale, XIVe siècle. — Deux petites figures d'évêques, de la Suisse primitive, XVe siècle. — Evêque assis avec mitre haute et livre, de la Suisse centrale, fin du XVe siècle.

Bahut de pin arole couvert d'ornements taillés et d'inscriptions, avec la date de 1449. — Planche de bois pour impressions avec les figures de Christ et de la Vierge Marie, fin du XVe siècle.

Trois briques de St-Urbain, provenant d'une petite fenêtre, avec ornements compressés, deuxième moitié du XIII<sup>e</sup> siècle. — Dalle avec éléphant en relief et ornements gothiques. — Couronnement de faïence en terre cuite, représentant une tête de femme. — Fragment d'une anse de cruche avec tête d'animal, XIV<sup>e</sup> siècle.

Bague d'or avec pierre du Labrador, ornements d'émail et l'inscription oncielle „Ave Maria gratia plena Domeni“, XIII<sup>e</sup> siècle. — Ciboire de cuivre doré avec figures de saints gravées, 1433. — Cuiller de bronze avec ornement en forme de nœud au manche, XIV<sup>e</sup> siècle. — Genouillière et jambière à côtes, d'une armure, provenant de fouilles, fin du XIV<sup>e</sup> siècle. — Pointe d'un carreau d'arbalète en fer, provenant de fouilles.

### XVI<sup>e</sup> siècle.

Sculptures de bois: Marie et Jean, provenant d'un groupe de la crucifixion, de la Suisse centrale. — Notre Dame des douleurs, avec inscription plus récente sur le socle „FF. 1645“. — Madone debout avec l'enfant Jésus nu qui tient un oiseau, de la Suisse orientale. — Madone éplorée, d'un groupe de la crucifixion, de la Suisse centrale. — Madone assise, richement drapée, les bras croisés, fin du XVI<sup>e</sup> siècle, de la Suisse centrale. — Ste-Anne portant l'enfant Jésus nu et la Vierge Marie sur ses bras, de la Suisse centrale. — Ste-Anne portant sur ses mains l'enfant Jésus nu qui tient une poire et la Vierge Marie, sculpture dans l'état original, de la Suisse orientale. — Ste-Anne portant sur ses mains l'enfant Jésus nu et la Vierge Marie qui tiennent ensemble un livre ouvert, sculpture dans l'état primitif, de la Suisse orientale. — Ste-Anne portant la Vierge Marie couronnée et l'enfant Jésus nu sur ses mains; ces deux derniers portaient ensemble un objet qui est perdu. — Deux groupes de figures, représentant chacun les douze apôtres lors de l'ascension de Christ, de la Suisse méridionale. — Relief de l'évangéliste Jean, milieu du XVI<sup>e</sup> siècle, de la Suisse primitive. — Statue de St-Jean tenant un livre, provenant d'un groupe de la crucifixion, de la Suisse cen-

trale. — Statue de Jean-Baptiste debout sur un globe. — Figure de l'apôtre Jacques maj. assis, plis du vêtement aplatis, de la Suisse centrale. — Femme de la sainte Famille, portant l'enfant St-Jacques, de la Suisse orientale. — Statue de Ste-Madeleine, avec le turban et la boîte à onguents, de la Suisse orientale. — Statues des saints évêques Théodule et Ulrich du Valais. — St-Ulrich avec le poisson, de la Suisse centrale. — Statuette de Ste-Véronique avec le suaire de Christ, commencement du XVI<sup>e</sup> siècle. — St-Vitus dans la chaudière d'huile, fin du XVI<sup>e</sup> siècle. — Statues d'un évêque inconnu et d'un saint avec boucles courtes, de la Suisse centrale.

Prie-Dieu avec ornements à champ levé, vers 1560, de la Suisse orientale. — Devant d'un bahut, orné de colonnes sculptées, de draperies et de deux armoiries, de la Suisse méridionale.

Pied de poêle en grès avec ogives gothiques tardives, 1591, de la Suisse occidentale. — Série de cinq carreaux de poêle vernissés en vert avec les figures allégoriques des vertus. — Grand carreau de poêle vernissé en couleurs avec la figure en relief de St-Nicolas, travail fait à Fribourg, de l'école de Hans Geiler, 1540 à 1560.

Vitrail monolithe avec représentations tirées de l'histoire de Gédon, vers 1570.

Deux vases à huile en argent. — Ciboire en cuivre doré, avec six figures de saints gravées, ainsi que les armes de la famille argovienne de Sur, commencement du XVI<sup>e</sup> siècle. — Ciboire en cuivre doré. — Chandelier de bronze avec ressort pour tenir la bougie et la marque du fondeur P. — Deux cuillers à soupe et deux fourchettes plus petites en bronze, avec le bout des manches ornementés. — Lanterne de procession, ronde, en tôle avec vitres en corne. — Armoire en fer fondu de la famille Stockalper, provenant de fouilles. — Flambeau de poix, avec coupe en croix, de la Suisse primitive.

### XVII<sup>e</sup> siècle.

Statuette en bois de St-Sébastien, percé de 34 flèches d'argent, à chacune desquelles pend une médaille ou une plaquette en argent, dons votifs des membres d'une société de tir de la Suisse centrale, de 1685 à 1766; le tout dans un coffre avec

grille et porte en verre. — Figure en bois du saint évêque Loup, portant le modèle de l'église. — Buste de bois d'un saint diacre, vêtu de noir avec chasuble d'or, de la Suisse centrale.

Chaise rustique avec tulipes et raisins sculptés au dossier, de la Suisse orientale. — Petite cassette en forme de secrétaire, sur les tiroirs des petits paysages sur papier collés. — Panneau avec branchages et rubans sculptés.

Poêle à tour en carreaux de faïence à relief, vernissés en vert et couleurs, avec les armes de Berne et trois armoiries de familles, 1601. — Carreau de couronnement d'un poêle avec des amours en relief, vernissé vert.

Fenêtre à glissoir, à petites vitres rondes, avec un vitrail monolithe rond aux armes d'Ulrich Farner et d'Anna Baumann, 1688. — Vitrail avec les armoiries d'„Heinrich Brem, Bürgermeister und oberster Feldhauptmann“ et de „Salomon Hirzel, Bürgermeister und Oberstleutnant“ de la ville de Zurich, 1641. — Eglo-misé rond, avec les armes alliées de „Johannes Meyer von Knonau, Landvogt der Herrschaft Eglisau“ et de „Frau Barbara Schneberger“, 1687, et devises.

Statuette en argent repoussé de la Vierge Marie avec l'enfant, avec croissant doré, socle de bois sculpté et armoiries des donateurs „Johann Jacob Scherer, Vogt auf Gilgenberg“ et „Frau Anna Hugi“, 1646; désignation du maître „H. J. S. F. AH“.

Une paire d'éperons en bronze. — Assiette d'étain unie, poinçonnée comme prix de la „Bogenschützenfest“ de l'année 1692 et du fondeur H. J. Bossard. — Plat d'étain avec les armes des De Mont gravées, 1645.

Deux pommeaux d'épée, l'une cloisonnée et l'autre en tête de lion. — Une paire de pistolets avec platine à rouet et ornements incrustés, branchages de laiton et feuilles de nacre. — Fer à gaufres avec représentation d'un chasseur et d'une femme avec rateau et l'inscription : „Samuel Rubrech, Bürger zu Battenheim und Jylion Wettlerin 1607“. — Trois patères mobiles en fer avec branchages.

Peinture à l'huile, portrait du pharmacien Wiederkehr, âgé de 67 ans, 1640. — Devant d'autel en toile de fil, avec bordure ornementée, ostensorial, anges et arbres, imprimés en rouge et noir, de la Suisse orientale.

### XVIII<sup>e</sup> siècle.

Buffet avec branchages sculptés à champ levé, peints en partie, et une armoire avec décoration semblable, datée 1759. — Armoire à glace double, peinte en vert et jaune, et verres plombés, vers 1780. — Table rustique avec deux angles arrondis, de la Suisse septentrionale. — Fauteuil sculpté, garni de broderie de laine couleur au siège et au dossier, représentant des scènes pastorales, travail d'Anna Katherina Schneeberger, née d'Orelli, 1750 à 1760. — Tabouret ovale rembourré, avec pieds tournés. — Cassette en bois, en forme de coffre, avec fleurs et fraises peintes au bismuth. — Berceau avec deux arceaux isolés, et ornements taillés, de la Suisse méridionale. — Voiture d'enfant avec siège rembourré et couverture de cuir mobile, de la Suisse orientale. — Aune de bois, marquée E. V. 1794, avec alphabet et branchages sculptés. — Devise sculptée sur un pressoir: „Trinck ich win so vil... trinck ich wasser so stirb ich doch. Ist besser mässig win trincken und stärben dann zu vil wasser trincken und davon stärben, 1704. E. D.“. — Roue de bois avec 6 clochettes, soi-disant pour la messe, d'une église de la Suisse française.

Tuile plate avec deux ornements quadrangulaires compressés. — Horloge solaire, formée d'une plaque de terre cuite avec indicateur en laiton. — Cinq carreaux de poêle plats, avec scènes pastorales peintes en noir, travail de Lenzbourg. — Carreau de poêle avec scène peinte en bleu d'Archimède surpris par le soldat romain. — Quatorze carreaux de poêle peints, dont deux avec vues d'Ellikon s/R. et de Marthalen. — Poêle de faïence du Simmenthal, peint en bleu. — Cruche ventrue de faïence du Simmenthal, 1736. — Dix plats de faïence du Simmenthal, dont deux avec les devises: „Aus der ärden mit der hand macht der hafner sin geschir“ et „Das edle bier und räbensaft das macht so manchen bätelsack 1772“. — Ecritoire de faïence de Bäriswil, marqué: „Jacob Hubacker 1795“. — Sept vases de Heimberg: Fontaine 1764, plats et terrines, l'un avec la devise: „Bossheit gewint die oberhant, all treu unt glauben wirt verbant, fuchsschwäntzer werden rich belont, den bösen man zu strafen schont“, d'autres avec figures d'officiers à cheval. — Terrine et cruche de faïence de Langnau, marquées, l'une: „Ulrich Kauffmann von Reichertswil, Gott mit uns allen, anno 1734“ et l'autre: „1748

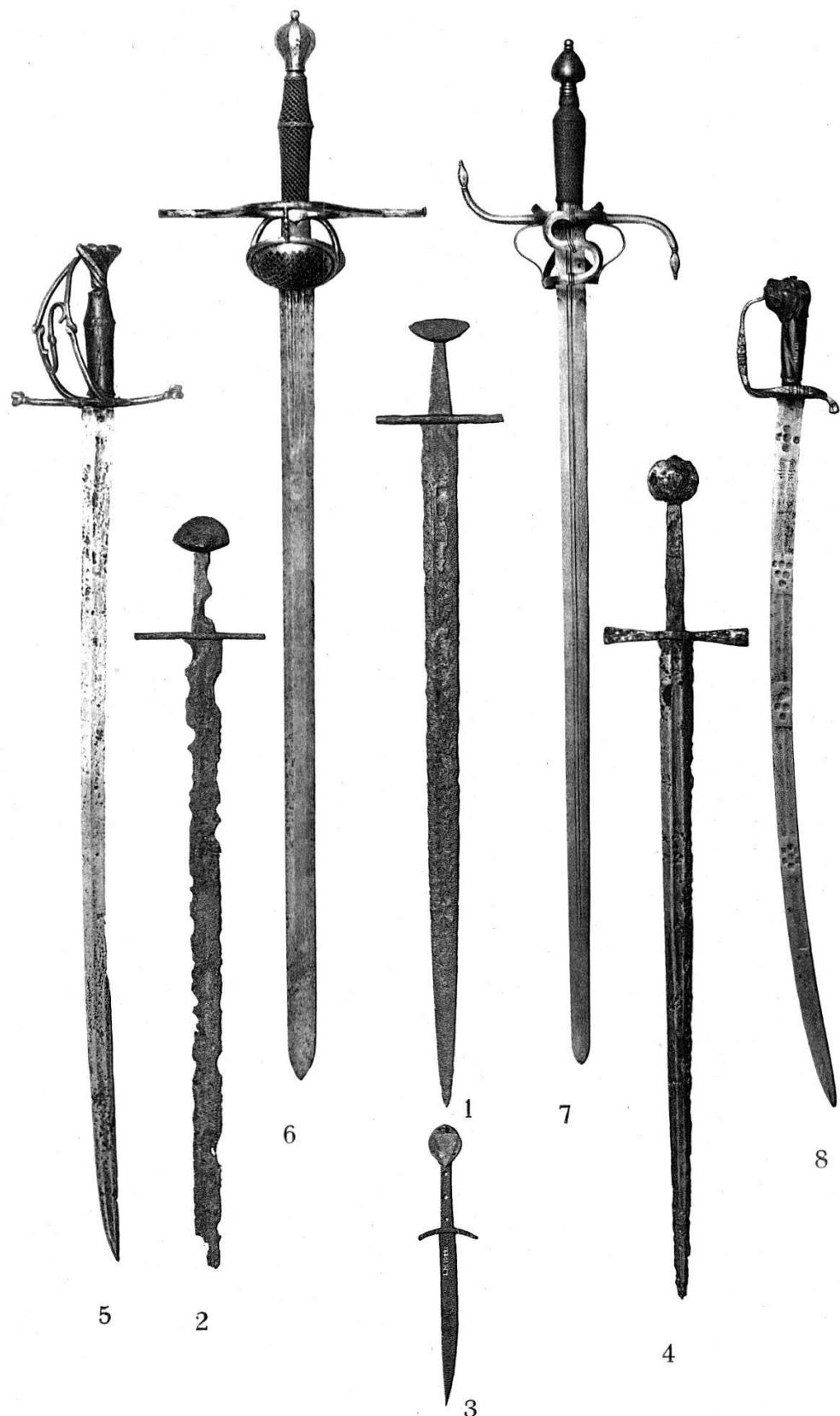
S. L.“ — Petite cruche à anse tressée, vernissée verte, avec goulot court.

— Petite tasse de porcelaine de Nyon, avec couronnes de feuilles bleues et dorées.

Parure de noce en bronze avec pendeloques. — Deux flambeaux juifs de cuivre jaune, pour huile, avec deux et trois becs. — Cafetière et théière de cuivre jaune sur trépied. — Deux grosses channes hexagones en étain, contrôlées à Zurich, l'une avec la date 1783. — Petite channe d'étain, avec bord supérieur à trois lobes et la marque L. B. M. — Grille de fer forgé et autres portions de construction du „Seehof“ à Meilen, de 1767 environ: escalier double avec grille de fer forgé, sur le palier deux colonnes qui supportent le balcon, avec grille cintrée en corbeille (cette dernière acquise par la fondation Gottfried Keller); puis deux portes avec cadres de grès, grilles et fenêtre en fer forgé, la porte supérieure en grès surmontée des armes de Zurich. Grille de jardin, en 15 parties, de fer forgé, composée de barres reliées par des branchages, et une porte de jardin basse. Deux statues décoratives de jardin en grès, représentant Jupiter et Neptun (voir aussi le sous-chapitre „Commission fédérale de la fondation Gottfried Keller“ dans le chapitre „Acquisitions par voie de dépôts, échanges, etc.“).

Epée à deux tranchants avec l'inscription „Gehört dem Herren Hauptmann und Ratschreiber Hans Ulrich Trachsler in Elgg zur Meisen, so gemacht in dem 1753 Jahr. Ich wag mein edles Schweizer Blut für unser liebes Vaterland zugut; wag dich und schlage dapffer drein, es mus ein mahl gestorben sein“. — Epée avec la devise: „Ne me tire pas sans raison, ne me remet point sans honneur“, de 1710 à 1740. — Lame d'épée avec les images des douze apôtres gravées; montée à nouveau comme canne à épée. — Huit boulets de canon en fer, provenant du siège de Zurich en 1799. — Hausscol en laiton doré avec branchages poinçonnés. — Habit d'uniforme rouge à deux rangées de boutons de laiton, première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Pluvial en damas de soie blanc et rouge, avec de riches bouquets et boucle d'argent. — Drap de lit en fil avec trois larges entredeux en filoche représentant des fleurs, des oiseaux et des croix. — Une paire de souliers d'enfant en cuir noir. — Portrait



Armes provenant de la Collection de M. H. Angst,  
12<sup>me</sup> à 17<sup>me</sup> siècle

à l'huile de Jean Pluss de et à Zofingen, peint par Menteler à Zoug en 1790. — Enseigne avec calèche peinte et l'inscription : „Allhier führt man Reisende durch die ganze Schweiz und anderer Orten billichen Preises durch Joh Jacob Stierlin, Posthalters Sohn 1771“. — Insignes du corps du métier des selliers, représentant une selle en miniature ornementée.

### XIX<sup>e</sup> siècle.

Petit groupe de figures sculptées sur bois, représentant Christ comme ami des enfants, commencement du XIX<sup>e</sup> siècle. — Modèle d'un secrétaire ayant la forme d'une commode, se fermant avec rouleaux, et daté 1821. — Coupe en poirier faite au tour, à couvercle, ornée d'une riche couronne de fleurs sculptée. — Collier de vache en bois orné d'applications en métal, 1840.

Deux terrines en faïence de Bäriswil, environ 1810 à 1820. — 25 pièces de vaisselle en faïence de Heimberg: terrines, plats, assiettes, écuelles, beurriers, plats à barbe, presque tous avec décor de fleurs peintes. — Cinq pièces de vaisselle en faïence de Langnau: terrines, assiettes, corbeille à fruit, 1810 à 1850. — Plat de faïence de Simmenthal, avec écureuil et fleurs peints, 1810. — Cinq plats de faïence ornés de guirlandes peintes, faits par le potier Buteau à Bonfol, 1800 à 1820. — Bouteille en verre avec ventre à boule et col cylindrique. — Verre à pied avec ornements taillés dans les facettes.

Cafetièrre de laiton, cannelée avec trois pieds à sabots. — Cafetièrre d'étain, forme poire, avec trépied. — Grande channe hexagone, de 1818, avec marque de Gotari Gamba.

Mousqueton, système Milbank-Amsler, vers 1870.

Col et plastron de velours de soie noir avec dessins frappés, et deux chaînes de corsage, 1820—1830. — Deux jeux de patience avec des images de l'hiver (d'après les idylles de Salomon Gessner), et du mois d'avril, 1830. — Portrait à l'huile de Madame Plüss, à Zofingen, peint par Menteler, à Zoug, en 1807.

---

86 armes trouvées dans des fouilles aux environs de Girsberg près Stammheim, savoir deux épées et un sabre recourbé du XVII<sup>e</sup> siècle, un fragment d'épée du XVI<sup>e</sup> siècle et sept poignards et lames de poignards des XVe et XVI<sup>e</sup> siècles; sept fers de lances

et de piques, 10 couteaux de chasse, divers fers de haches, épérons, mors de chevaux, pointes de flèches et de carreaux, du XVe au XVIII<sup>e</sup> siècle.

58 tuiles avec dates de 1550 à 1826 des environs de Baar, dont beaucoup avec figures ou devises grattées ou compressées; la plupart par Thomas ou Oswald Blater.

### Objets choisis dans la collection du Dr H. Angst.

(Voir page 5.)

Groupe sculpté en bois, côté gauche d'une lamentation du Christ, commencement du XVI<sup>e</sup> siècle.

Table, le dessous en armoire, avec sept tiroirs, ornée de riches branchages sculptés en relief, XVe siècle. — Grand bahut avec dessin en triangle incrusté, XVI<sup>e</sup> siècle. — Armoire à linge étroite, style renaissance, avec sculptures et incrustations (environ 1560 à 1570) et fontaine avec cuvette en étain aux armes gravées de l'abbé Placidus Zurlauben de Muri (1684 à 1723), du château de Horben près Muri. — Cassette en bois de poirier, couvercle à toit et pieds, couverte de sculptures taillées au couteau, animées de branchages et d'animaux, XIV<sup>e</sup> siècle (planche II). — Coffret à bijoux à colonnes, avec fines sculptures et paysages incrustés, première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. — Coffret, forme bahut, avec quatre pilastres, sculptures et marquetterie, XVII<sup>e</sup> siècle. — Coffret sculpté, forme bahut, avec les armoiries des familles de Muralt et de Stapfer, et bouquet de fleurs couleur incrustées, XVII<sup>e</sup> siècle. — Modèle d'un secrétaire pour servir de cassette à bijoux, XVIII<sup>e</sup> siècle. — Tête de chevreuil sculptée avec bois naturel et cartouche peinte, XVII<sup>e</sup> siècle. — Tête de chamois sculptée avec corne naturelle et armoirie peinte, XVIII<sup>e</sup> siècle. — Rouet avec quenouille et dévidoir, faits au tour, richement ornés, gravés et sculptés, XVIII<sup>e</sup> siècle.

19 moules de carreaux de poêle, avec divers dessins, ornements et figures; l'un avec la date de 1515. — Cinq modèles de carreaux de poêle, avec branchages, armoiries et figures, commencement du XVI<sup>e</sup> siècle. — Carreau de poêle vernissé en vert avec couple d'amoureux chevaleresques, XVe siècle. — Deux carreaux de poêle polychromes, avec représentation en relief de la crucifixion de Christ, Winterthur, XVI<sup>e</sup> siècle. — Carreau de poêle

plat, avec représentation d'une femme nue et inscription: „kurtze Beschreibung eines recht schönen jungen Weibs“, XVI<sup>e</sup> siècle. — Deux carreaux de poêle plats avec images en couleur, sur l'un, la décapitation de Jean-Baptiste, et sur l'autre, Batseba au bain, Winterthur, XVI<sup>e</sup> siècle. — Pot à lait avec les armoiries d'Orelli, en faïence de Winterthur, 1677. — Pot de pharmacie avec perroquets entourés de branchage, en faïence de Winterthur, XVII<sup>e</sup> siècle. — Pot de faïence avec l'image peinte de la „Fayence Fabrique im Schooren bey Zürich“, vers 1790.

Petite coupe à pied en verre, ornée de peintures en grisaille, représentant une chasse et des oiseaux picotant une grappe de raisins, XVII<sup>e</sup> siècle. — Reliquaire avec peintures en églomisé représentant les 14 apotropéens, XVI<sup>e</sup> siècle. — Grand tableau en églomisé représentant l'épreuve de la foi, de Zurich, XVI<sup>e</sup> siècle. Eglomisé représentant Mars et Vénus surpris par Vulcain, XVI<sup>e</sup> siècle. — Eglomisé avec les armes de Joh. Jacob Leu et de sa femme Anna Magdalena Hofmeisterin, peint et dédié à ces époux par Joh. Jacob Fehr 1715. — Eglomisé avec les armoiries des familles Gessner et Hirzel 1715.

Calice en argent doré avec pied de cuivre doré, XVe siècle. — Coupe en argent avec riches branchages gravés et l'inscription: „Michael Richard zu gedenken thut diss Gschirr der Landschaft Hinterlacken schenken A<sup>o</sup> 1665“, travail fait à Zurich. — Deux gobelets en argent; l'un avec le portrait en relief de Josias Simler, fait par Hans Jakob Fries à Zurich, 1673, l'autre avec branchages gravés et les armes de la famille Elmir, fait par l'orfèvre glaronnais C. E., XVII<sup>e</sup> siècle. — Couvercle d'une soi-disant „Maserkopf“ avec bord en argent gravé, XVI<sup>e</sup> siècle. — Une paire de coupes en argent, forme cuvette, avec ornements repoussés, XVIII<sup>e</sup> siècle. — Une paire de salière et poivrière forme triangle, en vermeil avec armes émaillées, travail de Bâle de 1636. — Une paire de boîtes à soupeoudrer le sel et le poivre, en vermeil, avec armes émaillées, travail de Bâle, de 1636. — Une paire de boîtes à soupeoudrer le sel et le poivre en vermeil, avec têtes d'anges, faites par l'orfèvre de Zurich Hs. Hch. Kitt, 1625—1665. — Couteau et fourchettes avec manches d'argent ciselés et gravés et les devises: „Manus manum lavat,“ et „Per peccatum mors“, XVII<sup>e</sup> siècle. — Couteau et fourchette avec manches d'argent richement orne-

mentés avec des scènes de chasse. — Couteau et fourchette avec manches ronds en argent doré, décorés de branchages ciselés, marqués A. C. M., renfermés dans un écrin de peau avec lettres d'or, XVII<sup>e</sup> siècle.

Deux cuillers d'argent doré, dont les manches sont ornés d'hermès, faites à Zurich au XVII<sup>e</sup> siècle. — Cuiller et fourchette avec manches d'argent plats gravés, travail de l'orfèvre zurichois Dietrich Meyer, 1651 à 1733. — Service de table, dans un écrin orné d'impressions en or, composé de deux couteaux et d'une fourchette avec manches d'argent ciselés en forme de corps de dragons avec têtes de griffons, travail du genre de celui de l'orfèvre Oeri à Zurich, XVII<sup>e</sup> siècle. — Service de table pour enfant composé de trois pièces, avec manches gravés, en écrin de cuir; commencement du XVII<sup>e</sup> siècle. — Couteau et fourchette dont les manches de buis sont richement sculptés avec des fruits, des lions, les armoiries de la famille Schwyzer de Zurich et la date de 1676. — Petit couteau à manche argent orné d'un buste d'Hermès ailé, XVII<sup>e</sup> siècle. — Boussole avec fil à plomb sur bras horizontal, colonne à pied repoussée et les armes des Maurer de Zurich peintes, 1635. — Patène en vermeil avec petit crucifix, XVIII<sup>e</sup> siècle.

Petit encensoir de cuivre doré avec figures de saints repoussées, XVI<sup>e</sup> siècle. — Vase en forme d'oignon, en cuivre repoussé. — Bassinoire en cuivre, avec riche couronne ornementale et colombe en repoussé, provenant de la Suisse occidentale. — Encensoir de cuivre jaune, ayant la forme d'une soupière plate à couvercle, orné d'une figure de cerf avec devise en repoussé, XVI<sup>e</sup> siècle.

Aiguière d'étain, avec couronnement, dauphins et colonnes portant des armoiries, travail du fondeur Wehrli, XVI<sup>e</sup> siècle. — Théière d'étain avec soucoupe, ornements rococo en relief, et marque de Zurich, fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Petit bénitier en étain, richement gravé, XVII<sup>e</sup> siècle. — Insigne en étain de la corporation des épingliers de Zurich, avec le nom du donateur et des maîtres du métier, 1769, et patère en fer.

Caisse en fer, avec des représentations de l'histoire de Joseph, encadrées de riches guirlandes gravées à l'eau forte, XVI<sup>e</sup> siècle. — Serrure gothique de bahut en fer avec branchages à jours et

la figure d'une sirène, XVe siècle. — Serrure gothique de bahut, avec meneaux à jours, artistement travaillée, fin du XVe siècle. — Serrure gothique de bahut, ornée de branchages, de rosettes et de têtes de chiens, commencement du XVIe siècle. — Grande serrure de porte ornée de rubans et de branchages en repoussé, XVIIe siècle. — Grand cadenas en forme de cœur, avec riche ornementation de fleurs et de figures gravées à l'eau forte. — Grand heurtoir en fer, ayant la forme d'un serpent écaillé, XVIIIe siècle. — Poignée en fer avec plaque gravée à jours, XVIe siècle. — Poignée de porte en fer, ayant la forme d'une branche repliée, avec glands et feuilles gravées, XVIe siècle. — Horloge de fer avec cloche et les armes de la ville de Schaffhouse et de la famille Armbruster, XVIe siècle. — Trépied de fer avec plaque gravée à jours, et représentation du pauvre Lazare à la table du riche, entourée d'une devise, XVIe siècle. — Trépied en fer avec plaque gravée à jours, XVIe siècle. — Trépied en fer avec armoirie gravée sur la plaque ajourée. — 18 fers à gaufres, le plus antique orné de branchages gothiques primitifs, et d'un aigle avec l'inscription: „Hal hab der dich drage der +“, XIIIe siècle; les autres avec armoiries et représentations diverses, du commencement du XVIe siècle au XVIIIe siècle. — Disque d'un fer à gaufre, provenant du couvent de Gnadental, XVIe siècle. — Chandelier avec rosette repoussée et abat-jour, XVIIe siècle. — Abat-jour étamé avec soleil gravé. — Quatre chandeliers ornés de branchages repoussés, XVIIe siècle. — Chandelier avec ressort d'arrêt, 1694. — Chandelier de cave avec soucoupe tréflée. — Mouchettes pour mèches, l'une petite en fer, l'autre grande en laiton, XVIIIe siècle. — Petit chaudron à suspension, en forme de tête de pavot, XVIe siècle. — Calotte d'une bourguignotte, fin du XVe siècle. — Col en anneaux soudés, commencement du XVIe siècle. — Epée avec représentation symbolique incrustée en laiton sur la lame, trouvée à Yverdon, XIIe siècle (planche III, 1) (comp. article de l'*Indicateur des antiquités suisses*, n. s. III, page 24). — Epée avec gouttière plate et garde droite, trouvée sur le champ de bataille de St-Jacob sur la Birse (planche III, 4). — Epée avec large gouttière, et pommeau en forme de bonnet, provenant de fouilles, XIIIe siècle (planche III, 2). — Fragment d'une épée du XVe siècle, provenant de fouilles. — Sabre avec

poignée à branchage et garde en forme de trèfle, provenant de fouilles, commencement du XVI<sup>e</sup> siècle (planche III, 5). — Courte épée à deux mains, avec garde en forme d'S, large coquille argentée et fusée garnie de filigranne argent, avec marque: „Weilm. Klein Solingen me fecit“, fin du XVI<sup>e</sup> siècle (planche III, 6). — Sabre avec garde en forme d'S, et pommeau taillé en couronne, XVI<sup>e</sup> siècle, provenant de fouilles près de Sarnen. — Grande épée avec marque B, soi-disant „Eselshuf“, coquille marquée d'une croix avec la lettre S, fourreau de cuir et la marque de Berne, XVII<sup>e</sup> siècle (planche III, 7). — Sabre avec lame „Pater-noster“ et devises gravées, XVII<sup>e</sup> siècle (planche III, 8). — Lame de sabre à un seul tranchant, avec calendrier, gravé à l'eau-forte, pour les années 1568 à 1600, et l'indication des chiffres d'or et des lettres dominicales pour cette période. — Deux lames de sabre du XVI<sup>e</sup> siècle et deux dites du XVII<sup>e</sup> siècle. — Sabre recourbé du général Andermatt, avec poignée dorée et lame richement décorée, avec fourreau, vers 1800. — Collection de 88 pommeaux d'épées, dont une partie taillés et ornés d'incrustations en argent; 18 du XVe, 57 du XVI<sup>e</sup> et 13 du XVII<sup>e</sup> siècle. — Deux balances romaines avec pommeaux d'épées comme poids. — Deux poignards à un seul tranchant, dont l'un avec écusson de bronze au pommeau, XIV<sup>e</sup> siècle (planche III, 3). — Un poignard du XVe et trois poignards du XVI<sup>e</sup> siècle. — Trois fers de hallebardes, avec marques du commencement du XVe siècle. — Quatre fers de hallebardes du XVe siècle. — Hallebarde avec bois, XVe siècle. — Trois fers de hallebardes et deux hallebardes complètes, XVI<sup>e</sup> siècle. — Fer de lance avec ailettes, Xe siècle. — Fer de lance avec longues ailettes, XIII<sup>e</sup> siècle (?). — Fer de pique avec pointe longue à quatre pans, XIV<sup>e</sup> siècle (?). — Quatre fers de piques variés, du XVI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle, et une perche pour sauter, du milieu du XVII<sup>e</sup> siècle. — Trois haches d'armes et un fer de hache d'armes, XVI<sup>e</sup> siècle. — Quatre fers de haches d'armes, XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. — Fauchard avec marque de l'étoile, XVI<sup>e</sup> siècle. — Couteau avec manche orné d'une tête d'animal et lame gravée. — Scie à métal avec châssis richement sculpté, 1648. — Deux bandages décorés pour arbalètes, XVI<sup>e</sup> siècle. — Cassette pour carreaux d'arbalètes, avec les armes peintes de la famille Werdmüller, XVII<sup>e</sup> siècle. — Deux lourdes arquebuses à fourches,

avec la marque de Berne, XVe siècle. — Arquebuse lourde avec canon de bronze et platine à mèche, XVe siècle. — Fragment d'un fusil à rouet, avec platine en laiton repoussé, XVIe siècle. — Platine à rouet avec gravure fine représentant un paysage, XVIIe siècle. — Modèle d'un mortier avec canon de bronze joliment gravé, XVIIe siècle. — Pointe de drapeau en laiton doré, avec les armes de Kibourg, XVIIe siècle. — Guidon de compagnie en soie avec croix blanche et quartiers à carreaux jaunes et rouges, XVIe siècle. — Guidon de compagnie en tôle avec l'inscription „Alt Comp. Herr Haubtm. Heinrich Nievergelt“, XIXe siècle. — Bonnet bleu de grenadier avec galons d'argent et écusson de laiton argenté, fin du XVIIIe siècle. — Pourpoint de buffle, avec galons d'argent, doublé de soie jaune, et bandoulière à boucles de laiton argenté, XVIIIe siècle. — Collection de 13 éperons : un de la période romane, un de la période gothique, trois du XVIe, sept du XVIIe et un du XVIIIe siècle. — Gourde en bois, avec figure sculptée d'une femme qui verse à boire, et une armoirie, XVIe siècle. — Gourde de liber tressé, avec la désignation : „R. D. Joan. Trant. (!) Balthasar. C. B. 1715“ et gobelet semblable.

Collier de cheval, avec ramure de daim et têtes de lion finement sculptées, XVIIIe siècle. — Sonnerie de traîneau avec de nombreuses clochettes argentées, des houppes rouges et noires, de la broderie d'argent, et divers ornements, armoiries, plumets, bouquets en filigrane; de l'Engadine, XVIIIe siècle. — Jeu de boule (poque) avec 10 godets et cartes collées suisses allemandes, XVIIIe siècle.

Portrait d'une dame inconnue, datée 1687. — Portrait d'une dame de la famille Manuel, XVIIe siècle. — Quatre blocs de bois gravés pour l'impression de cartes françaises à jouer. — Neuf jeux de cartes françaises du XVIIIe siècle, provenant de la Suisse romande. — Jeu de cartes, désigné „Wilhelm Tell“, un jeu de dés avec 24 cartes et 7 dés. — Gravure sur bois coloriée, représentant les porte-drapeaux des treize anciens cantons, gravée par C. S. et impression plus moderne de 1736 par Jost Hiltensperger, à Zoug. — Trois gravures coloriées représentant un corps de chasseurs zurichois, commencement du XIXe siècle.